

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1708/2005

2005 m. spalio 19 d.

nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2494/95 įgyvendinimo taisykles, reglamentuojančias suderinto vartotojų kainų indekso bendrąjį indekso bazinį laikotarpį, ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2214/96

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. spalio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų <sup>(1)</sup>, ypač į jo 4 straipsnio 3 dalį, ir 5 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos centrinio banko nuomonę <sup>(2)</sup>, kaip reikalaujama Reglamento (EB) Nr. 2494/95 5 straipsnio 3 dalyje,

kadangi:

- (1) Suderinti vartotojų kainų indeksai (SVKI) yra suderinti infliacijos dydžiai, kurie reikalingi Komisijai ir Europos centriniam bankui atliekant savo funkcijas pagal EB sutarties 121 straipsnį. SVKI indeksai yra skirti tam, kad padėtų palyginti vartotojų kainų infliaciją tarptautiniu lygmeniu. Tai yra svarbūs rodikliai pinigų politikos valdymui.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2494/95 5 straipsnio 1 dalies a punktą, į I etapo priemones, reikalingas norint nustatyti palyginamuosius vartotojų kainų indeksus, įeina tarpinio indeksų rinkinio parengimas.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2494/95 5 straipsnio 1 dalies b punktą, II etapo metu suderintas vartotojų kainų indeksas (SVKI) pradedamas nuo 1997 m. sausio mėn. indekso, laikant, kad 1996 metai yra bendrasis indekso bazinis laikotarpis.
- (4) Tačiau Reglamentas (EB) Nr. 2494/95 netrukdo atnaujinti SVKI indeksus remiantis kitu bendroju indekso baziniu laikotarpiu,

<sup>(1)</sup> OL L 257, 1995 10 27, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

<sup>(2)</sup> Nuomonė pareikšta 2005 m. spalio 4 d. (OL C 254, 2005 10 14).

- (5) 2004 metais įstojus dešimčiai naujų valstybių narių kai kurie SVKI subindeksai, nustatomi remiantis „individualaus vartojimo išlaidų pagal paskirtą klasifikacijos sistema, pritaikyta SVKI poreikiams (COICOP/HICP)“, kaip nustatyta 1996 m. rugsėjo 9 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1749/96 dėl pirminių įgyvendinimo priemonių, skirtų Tarybos reglamentui (EB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų <sup>(3)</sup>, nurodo skirtingus indekso bazinius laikotarpius; tačiau SVKI indeksai turi būti sudaryti remiantis bendraisiais indekso baziniais laikotarpiais siekiant užtikrinti palyginamumą remiantis Reglamento (EB) Nr. 2494/95 4 straipsniu.

- (6) Bendrojo indekso bazinio laikotarpio atnaujinimas padidintų SVKI indeksų tinkamumą remiantis Reglamento (EB) Nr. 2494/95 5 straipsnio 3 dalimi.

- (7) Tai, kad kainų indekso bazinis laikotarpis yra atnaujinamas, kai atliekami dideli indeksų pakeitimai keičiant indeksus ir/arba geografinę aprėptį, laikoma gera praktika.

- (8) Būtina nustatyti taisykles bendrųjų indekso bazinių laikotarpių COICOP/HICP subindeksams, integruotiems į SVKI skirtingais laiko intervalais, siekiant užtikrinti, kad gauti SVKI indeksai atitiktų Reglamento (EB) Nr. 2494/95 4 straipsnio ir 5 straipsnio 3 dalies palyginamumo ir tinkamumo reikalavimus.

- (9) Šiame kontekste būtina išaiškinti ir suderinti terminologiją siekiant koordinuoti veiklos praktiką dėl SVKI bazinių laikotarpių. Be to, būtina iš dalies pakeisti 1996 m. lapkričio 20 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2214/96 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų: SVKI subindeksų perdavimas ir platinimas <sup>(4)</sup>.

- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tarybos sprendimu 89/382/EEB, Euratomas <sup>(5)</sup>, įsteigto Statistikos programų komiteto nuomonę,

<sup>(3)</sup> OL L 229, 1996 9 10, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1749/1999 (OL L 214, 1999 8 13, p. 1).

<sup>(4)</sup> OL L 296, 1996 11 21, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1920/2001 (OL L 261, 2001 9 29, p. 46).

<sup>(5)</sup> OL L 181, 1989 6 28, p. 47.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

**Tikslas**

Šio reglamento tikslas – nustatyti bendras taisykles dėl tam tikrų indekso bazinių laikotarpių nustatymo siekiant užtikrinti, kad gauti SVKI indeksai būtų lygintini ir tinkami.

2 straipsnis

**Apibrėžimai**

Sudarant SVKI indeksus naudojami trys bendri ataskaitiniai arba baziniai laikotarpiai, kuriuos galima pasirinkti nepriklausomai vienus nuo kitų, o būtent:

- a) „Svorio bazinis laikotarpis“ yra laikotarpis, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (EB) Nr. 2454/97 2 straipsnyje <sup>(1)</sup>;
- b) „Kainų bazinis laikotarpis“ yra laikotarpis, nuo kurio matuojamas paskutinis kainų pokytis ir kuriam kainos naudojamos kaip vardiklis apskaičiuojant indeksus; jis nurodo kainas, naudojamas apskaičiuojant SVKI svorių apimtį;
- c) „Indekso bazinis laikotarpis“ yra laikotarpis, kuriam nustatytas 100 indeksinių vienetų indeksas.

3 straipsnis

**Igyvendinimo priemonės**

1. Nustatyta, kad SVKI bendrasis indekso bazinis laikotarpis yra 2005 m. (2005 m. = 100).
2. Visų gaminių SVKI indeksų ir subindeksų laiko eilutės susiejamos su kitu bendruoju indekso baziniu laikotarpiu,

nusprendus, kad tai yra reikalinga. Po atnaujinimo visų gaminių SVKI indeksų ir SVKI subindeksų laiko eilutės susiejamos su bendruoju indekso baziniu laikotarpiu. Susiejimas su nauju indekso baziniu laikotarpiu atliekamas taikant ateinančių kalendorinių metų sausio mėn. indeksą.

3. Pasikonsultavusi su Statistikos programų komitetu, įkurtu Sprendimu 89/382/EEB, Euratomas, Komisija (Eurostatas) gali atnaujinti indekso bazinį laikotarpį.

4. Bet kokie papildomi COICOP/HICP subindeksai, kuriuos reikia integruoti į SVPI, gruodžio mėn. susiejami 100 indeksinių vienetų lygmenyje ir įsigalioja su ateinančių metų sausio mėn. indeksu.

4 straipsnis

**Pakeitimai**

Reglamento (EB) Nr. 2214/96 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

**Subindeksų platinimas**

Komisija (Eurostatas) išplatina SVKI subindeksus šio reglamento 1 priede išvardintoms kategorijoms remiantis bendruoju indekso baziniu laikotarpiu“.

5 straipsnis

**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. spalio 19 d.

Komisijos vardu  
Joaquín ALMUNIA  
Komisijos narys

<sup>(1)</sup> OL L 340, 1997 12 11, p. 24.